

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**

OTTAWA, 2007-04-19. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.  
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION**

OTTAWA, 2007-04-19. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A RENDU JUGEMENT AUJOURD'HUI DANS LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTES.  
SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330  
COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

[http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news\\_release/2007/07-04-16.2a/07-04-16.2a.html](http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2007/07-04-16.2a/07-04-16.2a.html)

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquez sur

[http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news\\_release/2007/07-04-16.2a/07-04-16.2a.html](http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2007/07-04-16.2a/07-04-16.2a.html)

**DISMISSED / REJETÉES**

*Her Majesty the Queen v. Martin John Powers* (B.C.) (Crim.) (31728)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Marc Hazout v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Crim.) (31129)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée. )

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

**DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Paul Houweling v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (31791)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Bohdan Szewczyk v. Real Estate Council of Ontario* (Ont.) (31788)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*CIT Financial Ltd. v. PricewaterhouseCoopers Inc.* (B.C.) (31727)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*William Jonathan Baltruweit v. Heidi Rubin, et al.* (Ont.) (31820)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs on a party and party basis. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens comme entre parties.)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Robert Russell v. Ontario Civilian Commission on Police Services* (Ont.) (31785)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Wal-Mart Canada Corp. v. Saskatchewan Labour Relations Board, et al.* (Sask.) (31813)

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent United Food and Commercial Workers, Local 1400. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce, section locale 1400.)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Elizabeth Balanyk v. Ontario Nurses' Association, et al.* (Ont.) (31789)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs of \$1,000 to the respondent Ontario Nurses' Association. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens au montant de 1,000 \$ en faveur de l'intimée Association des infirmières et infirmiers de l'Ontario.)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Lynda Parsons, et al. v. City of Richmond* (B.C.) (31803)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Gabor L. Zsoldos v. Ontario Association of Architects, et al.* (Ont.) (31769)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*J.J. Barnicke Winnipeg Ltd. v. ADA Holding Co. Ltd., et al.* (Man.) (31796)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Nygard International Partnership Associates v. Sharon Michalowski, et al.* (Man.) (31751)

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondents Sharon Michalowski and Director of the Employment Standards Division. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur des intimés Sharon Michalowski et Director of the Employment Standards Division.)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Central Guarantee Trust Company v. Ernst & Young Inc.* (Alta.) (31794)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Gary Sauvé v. Fannie Cotes, et al.* (Ont.) (31784)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Sanofi-Aventis Canada Inc., et al. v. Pharmascience Inc., et al. - and between- Pharmascience Inc. v. Sanofi-Aventis Canada Inc., et al.* (F.C.) (31640)

(The application for leave to appeal by Sanofi-Aventis Canada Inc. and Sanofi-Aventis Deutschland GmbH is dismissed with costs to Pharmascience Inc. / The application for leave to appeal by Pharmascience Inc. is dismissed with costs to Aventis and Schering. The application for leave to cross-appeal is dismissed with costs to Pharmascience Inc.)

La demande d'autorisation d'appel de Sanofi-Aventis Canada Inc. et Sanofi-Aventis Deutschland GmbH est rejetée avec dépens en faveur de Pharmascience Inc. / La demande d'autorisation d'appel de Pharmascience Inc. est rejetée avec dépens en faveur d'Aventis et Schering. La demande d'autorisation d'appel incident est rejetée avec dépens en faveur de Pharmascience Inc.)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Sanofi-Aventis Canada Inc., et al. v. Apotex Inc., et al.* (F.C.) (31786)

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the respondent Apotex Inc. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Apotex Inc.)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Georges Ghanotakis c. Elizabeth Clots & Associés* (Qc) (31829)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Thomas Laurence Jackson, et al. v. Malcolm Graeme King, et al.* (B.C.) (31850)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

## **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉES SANS DÉPENS**

*Santo Villella v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Crim.) (31828)

(The application for an extension of time and the motion to file a lengthy memorandum of argument are granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. / La demande de prorogation de délai et la requête pour déposer un mémoire volumineux sont accordées. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: McLachlin / Charron / Rothstein

*Daniel Papillon c. Ordre des comptables agréés du Québec* (Qc) (31832)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

*Kevin Lue, by his Litigation Guardian Glen Lue v. Manulife Financial* (Ont.) (31774)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed without costs. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

**MOTION FOR EXTENSION OF TIME AND APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL/ DEMANDE DE PROROGATION DU DÉLAI ET DEMANDE D'AUTORISATION D'APPEL**

*Brenda Lea Kennedy v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Crim.) (31858)

(The application for an extension of time to apply for leave to appeal is dismissed. / La demande de prorogation de délai pour solliciter l'autorisation d'appeler est rejetée.)

Coram: Binnie / Deschamps / Abella

---